

GT2 KU ES21

Tekster til oversættelse: 3 Mos 9,15-24; 3 Mos 16,1-10; 5 Mos 17,14-20; 1 Sam 8,4-22; 2 Sam 7,1-17; 2 Kong 18,13-16 og 19,29-37; Es 1,1-9 og 10-17; kap. 6; 42,1-9; 49, 14-21; Hos 1,1-2,3; Sl 2; 13; 30; 46 ;97; 104,1-18; 137; Job 9,1-12; Job 42,1-6; Ordsp 8,22-31 og 8,32-9,18; Klages 1,1-11

Karina Skov Iversen

WWW.HEBREWKSI.COM

Indholdsfortegnelse

3 Mos 9,15-24	2
3 Mos 16,1-10	6
5 Mos 17,14-20	10
1 Sam 8,4-22;	13
2 Sam 7,1-17;	20
2 Kong 18,13-16 og 19,29-37;	27
Es 1,1-9 og 10-17; kap. 6; 42,1-9; 49, 14-21;	34
Hos 1,1-2,3;	50
Sl 2; 13; 30; 46 ;97; 104,1-18; 137;	55
<i>2</i>	55
<i>13</i>	57
<i>30</i>	59
<i>46</i>	62
<i>97</i>	64
<i>104</i>	67
<i>137</i>	71
Job 9,1-12; Job 42,1-6;	73
Ordsp 8,22-31 og 8,32-9,18;	77
Klages 1,1-11	83
Værktøjer	88

3 Mos 9,15-24

וַיִּקְרַב אֶת קָרְבֵּן הָעָם וַיִּקָּח אֶת-15

שָׁעִיר הַחֲטָאת אֲשֶׁר לָעָם וַיִּשְׁחֲטֵהוּ וַיַּחֲטֹאֵהוּ כְּרֹאשׁוֹן:

וַיִּקְרַב אֶת-הָעֵלָה וַיַּעֲשֶׂה כַּמִּשְׁפָּט: 16

וַיִּקְרַב אֶת-הַמִּנְחָה וַיִּמְלֵא כַּפּוֹ מִמֶּנָּה וַיִּקְטֹרַע עַל-17

הַמִּזְבֵּחַ מִלֶּבֶד עַל־תְּהִבָּתוֹ:

וַיִּשְׁחַט אֶת־הַשּׁוֹר וְאֶת־18

הָאֵיל זֶבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר לַעֲם וַיִּמָּצְאוּ בְנֵי אֶהֱרֹן אֶת־

הַדָּם אֵלָיו וַיִּזְרְקוּהוּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:

וְאֶת־הַחֲלָבִים מִן־הַשּׁוֹר וּמִן־19

הָאֵיל הָאֵלִיָּה וְהַמִּכְסָּה וְהַכֶּלֶיֹת וַיִּתְּרֵת הַכֶּבֶד:

וַיִּשְׂימוּ אֶת־הַחֲלָבִים עַל־20

הַחֲזוֹת וַיִּקְטֹר הַחֲלָבִים הַמִּזְבֵּחַה:

וְאֵת הַחֲזוֹת וְאֵת שׁוֹק הַיָּמִין הִנִּיף אֶהָרֹן תְּנוּפָה 21

לִפְנֵי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה מֹשֶׁה:

וַיֵּשֶׂא אֶהָרֹן אֶת־יָדָיו אֶל־22

הָעָם וַיְבָרְכֵם וַיֵּרֶד מֵעֲשֵׂת הַחֲטָאֹת וְהָעֲלָה וְהַשְׁלָמִים:

וַיָּבֹא מֹשֶׁה וְאֶהָרֹן אֶל־אֶהֱל מוֹעֵד וַיַּצֵּאוּ וַיְבָרְכוּ אֶת־23

הָעָם וַיֵּרָא כְבוֹד־יְהוָה אֶל־כָּל־הָעָם:

וַיֵּצֵא אִשׁ מִלִּפְנֵי יְהוָה וְתֹאכַל עַל-הַמִּזְבֵּחַ אֶת-24

הָעֹלָה וְאֶת-הַחֲלָבִים וַיֵּרָא כָּל-הָעַם וַיִּרְנוּ וַיִּפְּלוּ עַל-פְּנֵיהֶם:

3 Mos 16,1-10

16

וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה אַחֲרֵי מוֹת שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן¹

בְּקִרְבָּתָם לִפְנֵי־יְהוָה וַיִּמָּתוּ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה דַּבֵּר אֶל־אֶהֱרֹן אַחִידְךָ וְאֶל־²

יָבֵא בְכָל־עֵת אֶל־הַקֹּדֶשׁ מִבֵּית לַפָּרֹכֶת אֶל־

פְּנֵי הַכִּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל־הָאֹרֹן וְלֹא יָמוּת כִּי בַעֲזֹן אֶרְאָה עַל־

הַכִּפֹּרֶת:

בְּזֹאת יָבֹא אֱהָרֹן אֶל־הַקֹּדֶשׁ בַּפֶּרֶךְ 3

בִּקְרֹל לְחַטָּאת וְאֵיל לְעֹלָה:

כְּתִנֶּת־בֹּד קֹדֶשׁ יִלְבָּשׁ וּמִכְנָסֵי־בֹד יִהְיוּ עַל־4

בְּשָׂרוֹ וּבְאַבְנֵט בֹּד יַחְגֹּר וּבְמִצְנֶפֶת בֹּד יִצְנֹף בְּגָדֵי־

קֹדֶשׁ הֵם וְרַחֵץ בַּמַּיִם אֶת־בְּשָׂרוֹ וְלִבְשֵׁם:

וּמֵאֵת עֵדֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יִקַּח שְׁנֵי־5

שְׂעִירֵי עִזִּים לְחַטָּאת וְאֵיל אֶחָד לְעֹלָה:

וְהִקְרִיב אֶהָרֹן אֶת־פֶּרֶךְ הַחֹטֵאת אֲשֶׁר־6

לֹא וְכִפֶּר בַּעֲדוֹ וּבַעֲדַ בֵּיתוֹ:

וְלָקַח אֶת־7

שְׁנֵי הַשְּׁעִירִם וְהַעֲמִיד אֹתָם לִפְנֵי יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:

וְנָתַן אֶהָרֹן עַל־שְׁנֵי הַשְּׁעִירִם גּוֹרְלוֹת8

גּוֹרֵל אֶחָד לַיהוָה וְגּוֹרֵל אֶחָד לַעֲזָאזֵל:

וְהִקְרִיב אֶהָרֹן אֶת-9

הַשְׁעִיר אֲשֶׁר עָלָה עָלָיו הַגֹּזֶל לִיהוָה וְעָשָׂהוּ חֲטָאתָ:

וְהַשְׁעִיר אֲשֶׁר עָלָה עָלָיו הַגֹּזֶל לְעֶזְאֵל יַעֲמֹד-10

חַי לִפְנֵי יְהוָה לְכַפֵּר עָלָיו לְשַׁלַּח אֹתוֹ לְעֶזְאֵל הַמְּדַבֵּרָה:

5 Mos 17,14-20

כִּי־תָבֹא אֶל־14

הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ וַיִּרְשָׁתָהּ וַיֵּשְׁבָתָהּ בָּהּ

וְאָמַרְתָּ אֲשֶׁימָה עָלַי מֶלֶךְ כָּל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר סְבִיבֹתַי:

שׁוֹם תַּשִּׁים עָלֶיךָ מֶלֶךְ אֲשֶׁר יִבְחָר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בּוֹ15

מִקֶּרֶב אֲחִיךָ תַשִּׁים עָלֶיךָ מֶלֶךְ לֹא תוּכַל לִתֵּת עָלֶיךָ אִישׁ

נָכְרִי אֲשֶׁר לֹא־אֲחִיךָ הוּא:

רַק לֹא יִרְבֶּה-לּוֹ סוּסִים וְלֹא יֵשֵׁיב אֶת-16

הָעָם מִצְרִימָה לְמַעַן הִרְבּוּת סוּס

וַיְהִי הָאָמַר לָכֵם לֹא תִסָּפּוּן לָשׁוּב בַּדֶּרֶךְ הַזֶּה עוֹד:

וְלֹא יִרְבֶּה-17

לֹא נָשִׁים וְלֹא יִסּוּר לְבָבוֹ וְכֶסֶף וְזָהָב לֹא יִרְבֶּה-לּוֹ מְאֹד:

וְהָיָה כְּשִׁבְתּוֹ עַל כִּסֵּא מַמְלַכְתּוֹ וְכָתַב לּוֹ אֶת-18

מִשְׁנֵה הַתּוֹרָה הַזֹּאת עַל-סֵפֶר מִלְפְּנֵי הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם:

וְהִיתָה עִמּוֹ וְקָרָא בּוֹ כָּל-19

יָמֵי חַיָּיו לְמַעַן יִלְמַד לִירְאָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהָיו לְשָׁמַר אֶת־

כָּל־דְּבָרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת וְאֶת־הַחֻקִּים הָאֵלֶּה לַעֲשׂתָם:

לְבַלְתִּי רוּם־לִבָּבוֹ מֵאֲחִיו וּלְבַלְתִּי סוּר מִן־20

הַמִּצְוָה יָמִין וּשְׂמֹאל לְמַעַן יֵאָרִיד יָמִים עַל־

מַמְלַכְתּוֹ הוּא וּבָנָיו בְּקֶרֶב יִשְׂרָאֵל: ס

1 Sam 8,4-22;

וַיִּתְקַבְּצוּ כָּל זַקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֶל-שְׁמוּאֵל הַרְמָתָה: 4

וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו הִנֵּה אַתָּה זָקֵנָה וּבְנֶיךָ לֹא הָלְכוּ בְּדַרְכֶּיךָ 5

עַתָּה שִׂימָה-לָנוּ מֶלֶךְ לְשִׁפְטָנוּ כְּכָל-הַגּוֹיִם:

וַיִּרַע הַדָּבָר בְּעֵינָיו שְׁמוּאֵל כַּאֲשֶׁר אָמְרוּ תְנָה-6

לָנוּ מֶלֶךְ לְשִׁפְטָנוּ וַיִּתְפַּלֵּל שְׁמוּאֵל אֶל-יְהוָה: פ

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-שְׁמוּאֵל שְׁמַע בְּקוֹל הָעָם לְכָל אֲשֶׁר-7

יֹאמְרוּ אֵלַיִךְ כִּי לֹא אֶתָּךְ מָאֲסוּ כִּי-

אֲתִי מָאֲסוּ מִמֶּלֶךְ עָלֵיהֶם:

כָּכָל-הַמַּעֲשִׂים אֲשֶׁר-8

עָשׂוּ מִיּוֹם הָעֲלֵתִי אֹתָם מִמִּצְרַיִם וְעַד-

הַיּוֹם הַזֶּה וַיַּעֲזֹבֵנִי וַיַּעֲבֹדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים

בֶּן יְהִמָּה עֲשִׂים גַּם-לָךְ:

וַעֲתָה שָׁמַע בְּקוֹלָם אֲדָכִי-9

הָעֵד תַּעֲיִד בָּהֶם וְהַגִּדְתָּ לָהֶם מִשְׁפָּט הַמֶּלֶךְ

אֲשֶׁר יִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם: ס

וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל אֵת כָּל-דְּבָרֵי יְהוָה אֶל-10

הָעָם הַשְּׂאֵלִים מֵאִתּוֹ מֶלֶךְ: ס

וַיֹּאמֶר זֶה יְהִיָּה מִשְׁפָּט הַמֶּלֶךְ אֲשֶׁר יִמְלֹךְ עָלֵיכֶם 11

אֶת־בְּנֵיכֶם יִקַּח וְשָׂם לוֹ בְּמִרְכַּבְתּוֹ וּבְפָרָשָׁיו

וְרָצוּ לִפְנֵי מִרְכַּבְתּוֹ:

וְלִשְׁוֹם לוֹ שָׂרֵי אֱלָפִים וְשָׂרֵי חֲמִשִּׁים 12

וְלַחֲרֹשׁ חֲרִישׁוֹ וְלַקָּצָר קָצִירָו

וְלַעֲשׂוֹת כָּל־מְלַחֲמָתוֹ וְכָל־רֶכֶבוֹ:

וְאֶת־בָּנוֹתֵיכֶם יִקַּח לְרִקְחוֹת וּלְטַבָּחוֹת וּלְאִפּוֹת: 13

וְאֶת־שְׂדֹתֵיכֶם וְאֶת־14

כַּרְמֵיכֶם וְזִיתֵיכֶם הַטּוֹבִים יִקַּח וְנָתַן לַעֲבָדָיו:

וְזֶרְעֵיכֶם וְכַרְמֵיכֶם יַעֲשֶׂה וְנָתַן לְסַרְיָסָיו וְלַעֲבָדָיו: 15

וְאֶת־עַבְדֵיכֶם וְאֶת־שִׁפְחוֹתֵיכֶם וְאֶת־16

בַּחֲוָרֵיכֶם הַטּוֹבִים וְאֶת־חֲמוֹרֵיכֶם יִקַּח וַעֲשֶׂה לְמַלְאכָתּוֹ:

צֹאנֵיכֶם יַעֲשֶׂה וְאַתֶּם תִּהְיוּ־לוֹ לַעֲבָדִים: 17

וַיַּעֲקֹתֶם בַּיּוֹם הַהוּא מִלִּפְנֵי מַלְכְּכֶם אֲשֶׁר בְּחִרְתֶּם לָכֶם 18

וְלֹא־יַעֲנֶה יְהוָה אֶתְכֶם בַּיּוֹם הַהוּא:

וַיִּמָּאֲנוּ הָעָם לִשְׁמַע בְּקוֹל שְׁמוּאֵל וַיֹּאמְרוּ לֹא כִי אִם־ 19

מֶלֶךְ יִהְיֶה עָלֵינוּ:

וַהֲיִינוּ גַם־אַנְחֵנוּ כָּכָל־ 20

הַגּוֹיִם וְשִׁפְטָנוּ מִלִּכְנוּ וַיֵּצֵא לִפְנֵינוּ וְנִלְחַם אֶת־מֶלֶךְ־מִתְנֹ:

וַיִּשְׁמַע שְׁמוּאֵל אֶת כָּל-21

דְּבַרֵּי הָעָם וַיִּדְבָּרֵם בְּאָזְנֵי יְהוָה: פ

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-22

שְׁמוּאֵל שְׁמַע בְּקוֹלִי וְהִמְלַכְתָּ לָּהֶם מֶלֶךְ

וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל אֶל-אֲנָשֵׁי יִשְׂרָאֵל לְכוּ אִישׁ לְעִירוֹ: פ

2 Sam 7,1-17;

וַיְהִי כִּי־יָשָׁב הַמֶּלֶךְ בְּבֵיתוֹ¹

וַיְהִי הַיָּחִיד לֹא מִסָּבִיב מִכָּל־אֲבִיו:

וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל־²

נָתָן הַנָּבִיא רְאֵה נָא אֲנֹכִי יוֹשֵׁב בְּבֵית אֲרָזִים

וְאֶרְוֶן הָאֱלֹהִים יֹשֵׁב בְּתוֹךְ הַיְרִיעָה:

וַיֹּאמֶר נָתָן אֶל־³

הַמֶּלֶךְ כֹּל אֲשֶׁר בָּלַבְבְּךָ לַךְ עֲשֵׂה כִּי יְהוָה עִמָּךְ: ס

וַיְהִי בַּלַּיְלָה הַהוּא וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֶל־נָתָן לֵאמֹר: 4

לֵךְ וְאָמַרְתָּ אֶל־עַבְדֵי אֱלֹהֵי 5

דָּוִד כֹּה אָמַר יְהוָה הֵאָתָה תִּבְנֶה־לִּי בַּיִת לְשִׁבְתִּי:

כִּי לֹא יִשְׁבְּתִי בַּבַּיִת לְמִיּוֹם הָעֹלָתִי אֶת־6

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה

וְאֶהְיֶה מִתְהַלֵּךְ בָּאֶהָל וּבְמִשְׁכָּן:

בְּכֹל אֲשֶׁר-הִתְּהַלַּכְתִּי בְּכָל-7

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הִדְבַּר דְּבַרְתִּי אֶת-

אֶחָד שְׁבִטֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר צִוִּיתִי לְרַעוֹת אֶת-עַמִּי אֶת-

יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר לָמָּה לֹא-בִנִיתֶם לִי בֵּית אֲרָזִים:

וְעַתָּה כֹּה-8

תֹּאמַר לְעַבְדִּי לְדָוִד כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֲנִי לְקַחְתִּיךָ

מִן-הַנָּחַל מֵאַחֵר הַצֹּאן לְהִיזֹת נֶגִיד עַל-עַמִּי עַל-יִשְׂרָאֵל:

וְאַהֲיָה עִמָּךְ בְּכָל־אֲשֶׁר הִלַכְתָּ וְאַכְרַתָּה אֶת־כָּל־9

אִיבִיד מִפְּנֵיךְ

וְעָשִׂיתִי לְךָ שֵׁם גָּדוֹל כְּשֵׁם הַגְּדֹלִים אֲשֶׁר בָּאָרֶץ:

וְשִׁמַּתִּי מְקוֹם לְעַמִּי לְיִשְׂרָאֵל וְנִטְעַתִּיו וְשָׁכַן תַּחְתָּיו וְלֹא־10

יִרְגָּז עוֹד וְלֹא־יִסִּיפוּ בְּנֵי־עוֹלָה לְעִנּוּתוֹ כְּאֲשֶׁר בְּרֹאשׁוֹנָה:

וּלְמֶנֶח־הַיּוֹם אֲשֶׁר צִוִּיתִי שְׂפָטִים עַל־11

עַמִּי יִשְׂרָאֵל וַהֲנִיחֹתִי לָךְ מִכָּל־אִיבֶיךָ

וַהֲגִיד לָךְ יְהוָה כִּי־בֵית יַעֲשֶׂה־לָּךְ יְהוָה:

כִּי | יִמְלֹאוּ יָמֶיךָ וְשָׁכַבְתָּ אֶת־אֲבֹתֶיךָ וַהֲקִימְתִּי אֶת־12

זַרְעֶךָ אַחֲרֶיךָ אֲשֶׁר יֵצֵא מִמֶּעֶיךָ וַהֲכִינְתִּי אֶת־מַמְלַכְתּוֹ:

הוא יבנה־בֵּית לְשִׁמִּי13

וְכִנֵּנְתִּי אֶת־כִּסֵּא מַמְלַכְתּוֹ עַד־עוֹלָם:

אֲנִי אֶהְיֶה-לּוֹ לְאָב וְהוּא יִהְיֶה-לִּי לְבֶן 14

אֲשֶׁר בְּהַעֲזֹתוֹ וְהִכַּחֲתִיו בְּשֵׁבֶט אֲנָשִׁים וּבְנִגְעֵי בְּנֵי אָדָם:

וְחֶסֶדִי לֹא-יִסּוּר מִמֶּנּוּ 15

כַּאֲשֶׁר הִסְרֹתִי מֵעַם שָׂאוֹל אֲשֶׁר הִסְרֹתִי מִלְּפָנָיִךְ:

וְנֶאֱמַן בֵּיתְךָ וּמִמְלַכְתְּךָ עַד- 16

עוֹלָם לְפָנֶיךָ כִּסְאֶךָ יִהְיֶה נָכוֹן עַד-עוֹלָם:

כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וְכָל־הַחַיִּיּוֹן הַזֶּה 17

בֶּן־דָּבָר נָתַן אֶל־דָּוִד: ס

2 Kong 18,13-16 og 19,29-37;

וּבְאַרְבַּעַ עֶשְׂרֵה שָׁנָה לַמֶּלֶךְ חִזְקִיָּה 13

עָלָה סִנְחֶרִיב מֶלֶךְ-אַשּׁוּר עַל כָּל-

עָרֵי יְהוּדָה הַבְּצֻרוֹת וַיִּתְּפֹשׂ:

וַיִּשְׁלַח חִזְקִיָּה מֶלֶךְ־יְהוּדָה אֶל־מֶלֶךְ־14

אֲשׁוּר׃ לְכִישָׁה׃ לֵאמֹר׃ חֲטֵאתִי שׁוּב מֵעָלַי אֵת אֲשׁוּר־

תִּתֵּן עָלַי אִשָּׁא וַיָּשֶׁם מֶלֶךְ־אֲשׁוּר עַל־חִזְקִיָּה מֶלֶךְ־

יְהוּדָה שְׁלֹשׁ מֵאוֹת כֶּכֶר־כָּסֶף וּשְׁלֹשִׁים כֶּכֶר זָהָב׃

וַיִּתֵּן חִזְקִיָּה אֶת־כָּל־הַכֶּסֶף הַנִּמְצָא בֵּית־15

יְהוָה וּבִאצְרוֹת בֵּית הַמֶּלֶךְ׃

בַּעֲתֵּהּ הָיָא קִצָּץ חֲזָקָיָה אֶת־16

דְּלִתּוֹת הֵיכָל יְהוָה וְאֶת־

הָאֲמָנוֹת אֲשֶׁר צָפָה חֲזָקָיָה מֶלֶךְ יְהוּדָה

וַיִּתֶּן לְמֶלֶךְ אֲשׁוּר: פ

וְזֶה-לֶךְ הָאוֹת אֲכֹל הַשָּׁנָה סְפִיחַ 29

וּבַשָּׁנָה הַשְּׁנִית סְחִישׁ

וּבַשָּׁנָה הַשְּׁלִישִׁית זֶרְעוּ וְקָצְרוּ וְנָטְעוּ כִרְמִים וְאָכְלוּ פְּרִים:

וַיִּסַּף פְּלִיטַת בֵּית-30

יְהוּדָה הַנִּשְׁאָרָה שָׂרֵשׁ לְמַטֵּה וְעָשָׂה פְּרִי לְמַעַלָּה:

כִּי מִירוּשָׁלַם תֵּצֵא שְׂאֲרֵית וּפְלִיטָה מִהָרַ צִיּוֹן 31

קִנְיַת יְהוָה תַּעֲשֶׂה-זֹאת: ס

לִכֹּן כֹּה-אָמַר יְהוָה אֶל-מֶלֶךְ אֲשׁוּר לֹא יָבֹא אֶל-32

הָעִיר הַזֹּאת וְלֹא-יִזְרֶה שֵׁם חָץ

וְלֹא-יִקְדָּמָנָה מִגֵּן וְלֹא-יִשְׁפֹּךְ עָלֶיהָ סֶלֶלָה:

בַּדֶּרֶךְ אֲשֶׁר-יָבֹא בָּהּ יָשׁוּב 33

וְאֶל־הָעִיר הַזֹּאת לֹא יבֹא נֶאֱסִי־הוּהָ:

וּגְנוֹתַי אֶל־34

הָעִיר הַזֹּאת לְהוֹשִׁיעָהּ לְמַעַנִי וּלְמַעַן דָּוִד עַבְדִּי:

וַיְהִי בַלַּיְלָה הַהוּא וַיֵּצֵא | מִלֶּאֲדָ יְהוֹה35

וַיֵּלֶךְ בַּמַּחֲנֶה אֲשׁוּר מֵאָה שְׁמוֹנִים וַחֲמִשָּׁה אֲלֶף

וַיִּשְׁכְּמוּ בַבֶּקֶר וַהֲנֶה כָּל־סָרִיסִים מֵתִים:

וַיִּסַּע וַיֵּלֶךְ וַיָּשָׁב סַנְחֵרִיב מֶלֶךְ־אַשּׁוּר וַיָּשָׁב בְּנִינֹה: 36

וַיְהִי הוּא מִשְׁתַּחֲוֶה בַּיִת | נִסְרַךְ אֱלֹהֵיו 37

וַאֲדַרְמֶלֶךְ וְשִׂרְאָצַּר הִכְּהוּ בַחֲרֵב וְהָמָּה נִמְלְטוּ אֶרֶץ

אַרְרַט וַיִּמְלֹךְ אֶסְרַחֲדָן בְּנוֹ תַחְתָּיו: פ

Es 1,1-9 og 10-17; kap. 6; 42,1-9; 49, 14-21;

1

חֲזֹן יִשְׁעִיהוּ בֶן־אֲמוֹן אֲשֶׁר חָזָה עַל־יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם **1**

בִּימֵי עֲזִיָּהוּ יוֹתָם אַחֲזוּ יַחֲזִקִיָּהוּ מַלְכִּי יְהוּדָה:

שָׁמְעוּ שָׁמַיִם וְהָאָרֶץ כִּי יְהוָה דִּבֶּר **2**

בָּנִים גִּדְּלָתִי וְרוֹמְמָתִי וְהֵם פָּשְׁעוּ בִּי:

יָדַע שׁוֹר קָנָהּ וַחֲמֹר אֲבוֹס בְּעֵלְיוֹ 3

יִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע עַמִּי לֹא הִתְבּוֹנֵן:

הוּא | גֹּי חָטָא עִם כְּבֹד עֹן זָרַע מִרְעִים בָּנִים מִשְׁחִיתִים 4

עָזְבוּ אֶת־יְהוָה נֶאֱצוּ אֶת־קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל נָזְרוּ אַחֲזָר:

עַל מָה תָּכֹן עוֹד תּוֹסִיפוּ סֵרָה 5

כָּל־רֹאשׁ לַחֲלִי וְכָל־לֵבב דְּוִי:

מִכָּף־רֶגֶל וְעַד־רֹאשׁ אֵין־6

בֹּו מִתָּם פָּצַע וְחִבּוּרָה וּמִכָּה טְרִיָּה

לֹא־זָרוּ וְלֹא חֲבָשׁוּ וְלֹא רִכְכָּה בְּשִׁמּוֹן:

אֶרֶצְכֶם שְׁמָמָה עָרִיכֶם שְׁרָפוֹת אֵשׁ7

אֲדַמְתֶּכֶם לְנִגְדְּכֶם זָרִים אֲכָלִים אֹתָהּ

וְשְׁמָמָה כְּמַהֲפֹכֶת זָרִים:

וְנוֹתַרְה בַּת-8

צִיּוֹן כְּסִכָּה בְּכֶרֶם כְּמִלּוֹנָה בְּמִקְשָׁה כְּעִיר נְצוּרָה:

לִילִי יְהוָה צְבָאוֹת הוֹתִיר לָנוּ שָׂרִיד כְּמַעֲטָה9

כְּסֹדִם הָיִינוּ לַעֲמֻרָה דְּמִינוּ: ס

שְׁמָעוּ דְּבַר-10

יְהוָה קָצִינִי סֹדִם הָאֲזִינוּ תוֹרַת אֱלֹהֵינוּ עִם עֲמֻרָה:

לְמַה־לִּי רַב-11

וּבְחִיכְכֶם יֹאמַר יְהוָה שְׂבַעְתִּי עֲלֹת אֵלִים וַחֲלָב מְרִיאִים

וְדָם פְּרִים וּכְבָּשִׁים וְעִתּוּדִים לֹא חִפַּצְתִּי:

כִּי תֵבֹאוּ לִרְאוֹת פָּנַי מִי־בִקֵּשׁ זֹאת מִיָּדְכֶם רִמָּס חֲצִרִי: 12

לֹא תוֹסִיפוּ הִבִּיא מִנַּחַת-13

שְׁוֹא קְטָרֶת תֹּעֲבָה הִיא לִי חֹדֶשׁ וְשִׁבְתָּ קָרָא מְקָרָא לֹא-

אוֹכֵל אֹן וְעֶצְרָה:

חֲדָשֵׁיכֶם וּמוֹעֲדֵיכֶם שָׁנָאָה נִפְשִׁי הֵיוּ עָלַי לְטָרַח 14

נִלְאַתִּי נִשְׂאָ:

וּבִפְרִשְׁכֶם כִּפִּיכֶם אֶעֱלִים עֵינִי מִכֶּם גַּם כִּי-15

תִּרְבוּ תִפְלָה אֵינֶנִּי שֹׁמֵעַ יְדֵיכֶם דְּמִים מִלְּאוּ:

רַחֲצוּ הַזֵּכּוֹ הַסִּירוּ רֵעַ מֵעֲלֵיכֶם מִנֶּגֶד עֵינֵי חִדְלוּ הָרַע: 16

לִמְדוּ הֵיטֵב דַּרְשׁוּ מִשְׁפָּט אֲשֶׁרוֹ חֲמוֹץ 17

שִׁפְטוֹ יִתּוֹם רִיבוֹ אֶלְמָנָה: ס

6

בְּשַׁנַּת־מוֹת הַמֶּלֶךְ עֲזִיָּהוּ וְאַרְאָה אֶת־אֲדֹנָי יֹשֵׁב עַל־1

כֶּסֶּא רָם וְנִשְׂא וְשׁוֹלֵיו מְלָאִים אֶת־הַיֵּיכָל:

שָׂרָפִים עֹמְדִים | מִמַּעַל לוֹ שֵׁשׁ כְּנָפִים שֵׁשׁ כְּנָפִים לְאֶחָד 2

בְּשִׁתֵּים | יִכְסֶּה פָּנָיו וּבְשִׁתֵּים יִכְסֶּה רַגְלָיו וּבְשִׁתֵּים יַעֲוִפֶּה:

וְקָרָא זֶה אֶל־זֶה וְאָמַר קְדוֹשׁ | קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת 3

מִלֵּא כָּל־הָאָרֶץ בְּבוֹדוֹ:

וַיִּנָּעוּ אַמּוֹת הַסָּפִים מִקּוֹל הַקּוֹרָא וְהַבֵּית יִמְלָא עָשׂוֹן:4

וְאָמַר אֲוִי-לִי כִי-נִדְמִיתִי כִי אִישׁ טִמְא-5

שְׁפָתַיִם אֲנֹכִי וּבִתּוֹךְ עִם-טִמְא שְׁפָתַיִם אֲנֹכִי יוֹשֵׁב

כִּי אֶת-הַמֶּלֶךְ יִהְיֶה צְבָאוֹת רָאוּ עֵינַי:

וַיַּעַף אֵלַי אֶחָד מִן-6

הַשָּׂרָפִים וּבִידּוֹ רָצְפָה בְּמִלְקָחִים לִקַּח מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ:

וַיִּגַע עַל-פִּי וַיֹּאמֶר הִנֵּה נִגַּע זֶה עַל-7

שְׁפָתַיִךְ וְסֵר עֲוֹנְךָ וְחָטֵאתְךָ תִּכַּפֵּר:

וַאֲשַׁמֶּע אֶת-קוֹל אֲדֹנָי אֹמֵר אֶת-מִי אֲשַׁלַּח וּמִי יֵלֶךְ-8

לָנוּ וְאֹמֵר הִנְנִי שְׁלַחְנִי:

וַיֹּאמֶר לֵךְ וְאִמַּרְתָּ לָעָם הַזֶּה שְׁמָעוּ שְׁמוֹעַ וְאֶל-9

תִּבְּיֵנוּ וּרְאוּ רְאוּ וְאֶל-תִּדְעוּ:

הַשֶּׁמֶן לִבְהֶעַם הַזֶּה וְאֶזְנוֹ הַכֶּבֶד וְעֵינָיו הַשֶּׁע פֶּן-10

יֵרָאֶה בְּעֵינָיו וּבְאֶזְנוֹ יִשְׁמָע וּלְבָבוֹ יִבִּין וְשֵׁב וּרְפֹא לוֹ:

וְאָמַר עַד-מָתִי אֲדֹנִי וַיֹּאמֶר עַד אֲשֶׁר אִם-11

שָׂאוּ עָרִים מֵאֵין יוֹשֵׁב וּבָתִּים מֵאֵין אָדָם

וְהָאָדָמָה תִּשָּׂאָה שְׂמָמָה:

וְרַחֵק יִהְיֶה אֶת־הָאָדָם וְרַבָּה הָעֲזוּבָה בִּקְרֵב הָאָרֶץ: 12

וְעוֹד בָּהּ עֲשִׂיָּה וְשִׁבָּה וְהִיתָה לְבִיעֵר כְּאֵלֶּה וְכֵאלֹזֶן 13

אֲשֶׁר בְּשִׁלְכָת מַצָּבָת בָּם זֶרַע קֹדֶשׁ מִצִּבְתָּהּ: פ

42

הֵן עֲבָדִי אֶתְמַדְּבוּ בְּחִירֵי רָצְתָה נַפְשֵׁי 1

נִתַּתִּי רוּחִי עָלָיו מִשְׁפָּט לַגּוֹיִם יוֹצִיא:

לֹא יִצְעַק וְלֹא יִשָּׂא וְלֹא-יִשְׁמִיעַ בַּחוּץ קוֹלוֹ: 2

קִנְיָה רָצוֹן לֹא יִשְׁבֹּר וּפְשֻׁתָּהּ כִּהְיָה לֹא יִכְבְּנָה 3

לְאַמַּת יוֹצִיא מִשְׁפָּט:

לֹא יִכָּהֶה וְלֹא יִרְוֶן עַד-4

יָשִׁים בְּאֶרֶץ מִשְׁפָּט וּלְתוֹרָתוֹ אֲיִים יִיחִילוּ: פ

כֹּה-אֱמַר הָאֵל | יְהוָה בּוֹרֵא הַשָּׁמַיִם וְנוֹטִיָּהֶם 5

רָקַע הָאֶרֶץ וַצִּאֲצֵאֶיהָ

נָתַן נִשְׁמָה לָעָם עָלֶיהָ וְרוּחַ לַהֲלָכִים בָּהּ:

אֲנִי יְהוָה קִרְאתֶיךָ בְּצֶדֶק וְאַחֲזֶק בְּיָדְךָ 6

וְאַצְרֶךָ וְאַתְּנֶנִּי לְבְרִית עִם לְאוּר גּוֹיִם:

לְפָקֹחַ עֵינַיִם עוֹרוֹת 7

לְהוֹצִיא מִמִּסְגֵּר אֲסִיר מִבַּיִת כָּלֹא יֹשְׁבֵי חֹשֶׁךְ:

אֲנִי יְהוָה הוּא שְׁמִי 8

וְכְבוֹדִי לֹאֲחַר לֹא־אֶתֵּן וְתִהְיֶה לִּי לְפָסִילִים:

הַרְאִשְׁנוֹת הַיְהוּבֵאוֹ9

וְחִדְשׁוֹת אֲנִי מִגִּיד בְּטָרֶם תַּצְמַחְנָה אֲשִׁמִּיעַ אֶתְכֶם: פ

וְתֹאמַר צִיּוֹן עֲזַבְנִי יְהוָה וְאֵדְנִי שָׁכַחְנִי: 14

הִתְשַׁכַּח אִשָּׁה עוֹלָה מֵרַחֵם בֶּן-בִּטְנָה 15

גַּם-אֵלֶּה תִשְׁכַּחְנָה וְאַנְכִי לֹא אֲשַׁכַּחֲדָ:

הֵן עַל-כַּפֵּי־חֶקֶתֶיךָ חוֹמֹתֶיךָ נִגְדִי תָמִיד: 16

מִהָרֹו בְנִיךָ מִהָרְסִיךָ וּמִחֶרְבֶיךָ מִמָּד יֵצְאוּ: 17

שְׂאִי-סִבִּיב עֵינֶיךָ וּרְאִי כָּל־מַקְצֹוֹ בְּאוֹ-לֶךְ 18

חִי-אֲנִי נֶאֱסִי-יְהוָה כִּי כָּל־מַקְצֵי תִלְבָּשִׁי וְתִקְשְׁרִים כִּכְלָה:

כִּי חֲרַבְתִּיךָ וְשִׁמְמַתִּיךָ וְאַרְץ הַרְסַתִּיךָ 19

כִּי עָתָה תַעֲרִי מִיּוֹשֵׁב וְרַחֲקוּ מִבְּלַעֲיךָ:

עוֹד יֹאמְרוּ בְּאֶזְנֶיךָ בְּנֵי שְׂכָלֶיךָ 20

צֶר-לִי הַמָּקוֹם גְּשָׁה-לִּי וְאַשְׁבָּה:

וְאָמְרָת בְּלִבְּךָ מִי יִלְד-לִי אֶת-אֱלֹהֶה 21

וְאֲנִי שְׂכֻלָּה וְגִלְמוּדָה

גִּלְהָה | וְסוּרָה וְאַלֶּה מִי גִדְּלָהּ אֲנִי נִשְׁאַרְתִּי לְבִדִּי

אַלֶּה אֵיפָה הֵם: פ

Hos 1,1-2,3;

1

דְּבַר־יְהוָה | אֲשֶׁר הָיָה אֶל־הוֹשֵׁעַ בֶּן־1

בְּאֶרֶץ בִּימֵי עֲזִיָּה יוֹתָם אַחֲזוּ יְחִזְקִיָּה מֶלֶכִּי יְהוּדָה

וּבִימֵי יִרְבֵּעַם בֶּן־יֹאָשׁ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל:

תַּחֲלַת דְּבַר־יְהוָה בְּהוֹשֵׁעַ פּוֹיָאמָר יְהוָה אֶל־2

הוֹשֵׁעַ לֵךְ קַח־לָךְ אִשָּׁת זְנוּנִים וְיִלְדֵי זְנוּנִים כִּי־

זָנָה תִּזְנֶה הָאָרֶץ מֵאַחֲרֵי יְהוָה:

וַיֵּלֶךְ וַיִּקַּח אֶת־גִּמְרַב־דְּבַלִּים וַתֵּהָר וַתֵּלֶד־לּוֹ בֶּן:3

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלָיו קְרָא שְׁמוֹ יִזְרְעֶאל כִּי־4

עוֹד מַעַט וּפְקַדְתִּי אֶת־דִּמִּי יִזְרְעֶאל עַל־

בֵּית יְהוָה וְהִשְׁבַּתִּי מִמְּלָכּוֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא וְשִׁבַּרְתִּי אֶת־5

קֶשֶׁת יִשְׂרָאֵל בְּעֶמֶק יִזְרְעֶאל:

וַתֵּהָר עוֹד וַתֵּלֶד בֵּת וַיֹּאמֶר לוֹ קְרָא שְׁמָהּ לֹא רַחֲמָה כִּי⁶

לֹא אוֹסִיף עוֹד אֲרַחֵם אֶת-בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי-

נָשָׂא אִשָּׁא לָהֶם:

וְאֶת-בֵּית יְהוּדָה אֲרַחֵם וְהוֹשַׁעְתִּים בֵּיתָהּ אֱלֹהֵיהֶם וְלֹא⁷

אוֹשִׁיעִים בְּקִשָּׁת וּבְחָרֶב וּבְמִלְחָמָה בְּסוֹסִים וּבְפָרָשִׁים:

וַתִּגְמַל אֶת-לֹא רַחֲמָה וַתֵּהָר וַתֵּלֶד בֶּן:⁸

וַיֹּאמֶר קְרָא שְׁמוֹ לֹא עַמִּי כִּי אַתֶּם לֹא עַמִּי וְאַנְכִי לֹא-9

אֱהִיָּה לָכֶם: ס

2

זֶהֱיָה מִסְפָּר בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל כְּחֹזֶל הַיָּם אֲשֶׁר לֹא-1

יָמַד וְלֹא יִסְפָּר זֶהֱיָה בְּמִקּוֹם אֲשֶׁר־יֹאמַר לָהֶם לֹא-

עַמִּי אַתֶּם יֹאמַר לָהֶם בְּנֵי אֵל־חַי:

וְנִקְבְּצוּ בְּנֵי־יְהוּדָה וּבְנֵי־2

יִשְׂרָאֵל יַחְדָּו וְשָׁמוֹ לָהֶם רֹאשׁ אֶחָד וְעָלוּ מִן־

הָאָרֶץ כִּי גָדוֹל יוֹם יִזְרְעָאֵל:

אָמְרוּ לְאַחֵיכֶם עַמִּי וּלְאַחֹתֵיכֶם רַחֲמָה:3

כּוֹנֵנָה בַּל־תָּמוּט עוֹלָם וְעַד:

Sl 2; 13; 30; 46 ;97; 104,1-18; 137;

2

לָמָּה רָגַשׁוּ גוֹיִם וְלֹאֲמִים יִהְיוּ-רִיק:1

יִתְצַבּוּ | מַלְכֵי-אֶרֶץ וְרוֹזְנִים נֹסְדוּ-יַחַד עַל-יְהוָה וְעַל-2

מְשִׁיחוֹ:

נִנְתָּקָה אֶת-מוֹסְרוֹתֵימוֹ וְנִשְׁלִיכָה מִמֶּנּוּ עֲבֹתֵימוֹ:3

יוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם יִשְׁחַק אֲדֹנִי יִלְעַג-לָמוֹ:4

אֲזִי יִדְבֹר אֵלֵימוֹ בְּאָפוֹ וּבַחֲרוֹנוֹ יִבְהַלְמוֹ:5

וְאֲנִי נִסְכַּחְתִּי מִלְכִּי עַל-צִיּוֹן הָרֶ-קֹּדֶשׁ: 6

אֲסַפְרָה אֶל חֶק יְהוָה אֲמַר אֵלַי בְּנִי אַתָּה 7

אֲנִי הַיּוֹם יְלֻדְתִּיךָ:

שָׁאֵל מִמֶּנִּי וְאַתָּנָה גּוֹיִם נַחֲלַתְךָ וְאַחֲזַתְךָ אֶפְסֵי-אָרֶץ: 8

תִּרְעַם בְּשֹׁבֶט בְּרָזָל כְּכֹלִי יוֹצֵר תִּנְפָצִים: 9

וְעַתָּה מְלָכִים הַשְׁכִּילוּ הוֹסְרוּ שְׁפִטֵי אָרֶץ: 10

עֲבָדוּ אֶת-יְהוָה בִּירְאָה וְגִילוּ בְרַעְדָּה: 11

נִשְׁקוּ-בָר פֶּן-יֵאָנֶה | וְתֹאבְדוּ דֶרֶךְ כִּי-12

יִבְעַר כְּמַעַט אֶפּוֹ אֲשֶׁרִי כָּל-חֹסִי בּוֹ:

13

לִמְנַח מִזְמֹר לְדָוִד: 1

עַד-אֲנִה יְהוָה תִּשְׁכַּחַנִּי נֶחֱחַ עַד-אֲנִה | תִּסְתִּיר אֶת-2

פָּנֶיךָ מִמֶּנִּי:

עַד־אֵנָּה אִשָּׁית עֲצוֹת בְּנַפְשִׁי יִגּוֹן בְּלִבִּי יוֹמָם עַד־3

אֵנָּה | יְרוֹם אִבִּי עָלַי:

הַבִּיטָה עֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵי הָאֵרָה עֵינִי פֶן־אִשָּׁן הַמּוֹת:4

פֶּן־יֹאמַר אִבִּי יִכְלְתִּיו צָרִי יִגִּילוּ כִּי אֶמוּט:5

וְאֲנִי | בְּחֶסֶדְךָ בְּטַחְתִּי יִגַּל לִבִּי בִישׁוּעָתְךָ אֲשִׁירָה לִיהוָה 6

כִּי גַמַל עָלַי:

מִזְמוֹר שִׁיר־חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: 1

אֲרוּמָמֶךָ יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי וְלֹא־שָׁמַחַת אִיבִי לִי: 2

יְהוָה אֱלֹהֵי שׁוֹעֲתֵי אֵלֶיךָ וַתִּרְפְּאֵנִי: 3

יְהוָה הֶעֱלִיתָ מִן־שָׁאוֹל נַפְשִׁי חַיִּיתָנִי מִיּוֹרְדֵי בֹר: 4

זָמְרוּ לַיהוָה חֲסִידָיו וְהוֹדוּ לְזִכֵּר קִדְשׁוֹ: 5

כִּי רָגַע | בְּאַפּוֹ חַיִּים בְּרָצוֹנִי בַּעֲרַב יִלִּין בְּכִי וְלִבְקָר רָנָה: 6

וְאֲנִי אֶמְרָתִי בְּשִׁלּוֹי בַּל־אֶמּוֹט לְעוֹלָם:7

יְהוָה בְּרִצּוֹנֶךָ הֶעֱמַדְתָּה8

לְהַרְרִי עַז הַסִּתְרָתְךָ פְּנִיךָ הָיִיתִי נִבְהַל:

אֵלֶיךָ יְהוָה אֶקְרָא וְאֶל־אֲדֹנִי אֶתְחַנֵּן:9

מִה־בָּצַע בְּדָמַי בְּרִדְתָּי10

אֶל־שַׁחַת הַיּוֹדֶךָ עֲפָר הַיִּגִּיד אֶמָּתֶךָ:

שִׁמְע־יְהוָה וְחַנּוּנִי יְהוָה הִיָּה־עֲזֹר לִי:11

הַפֶּכֶת מִסִּפְדִּי לְמַחֹל לִי פִתְחָה שְׂקִי וּתְאַזְרֵנִי שְׂמַחָה: 12

לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֶדְךָ: 13

לִמְנַצַּח לְבַנְי־קָרַח עַל־עֲלָמוֹת שִׁיר:1

אֱלֹהִים לָנוּ מַחֲסֶה וְעֹז עֲזָרָה בְּצָרוֹת נִמְצָא מְאֹד:2

עַל־כֵּן לֹא־נִירָא בְּהַמִּיר אֶרֶץ וּבְמוֹט הָרִים בְּלֵב יָמִים:3

יִהְיֶמוּ יַחְמְרוּ מִיָּמָיו יִרְעֲשׂוּ־הָרִים בְּגִאוֹתָו סֵלָה:4

נָהָר פִּלְגָיו יִשְׁמְחוּ עִיר־אֱלֹהִים קָדֹשׁ מְשַׁכְּנִי עֲלִיזֹן:5

אֱלֹהִים בְּקִרְבָּה בַּל־תָּמוּט יַעֲזְרֶהָ אֱלֹהִים לַפָּנוֹת בְּקָר:6

הָמוּ גוֹיִם מִטּוֹ מַמְלָכוֹת נָתַן בְּקוֹלוֹ תְּמוּגָה אֶרֶץ:7

יְהוָה צְבָאוֹת עֲמָנוּ מִשְׁגֵּב-לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה:8

לְכוּ-חֲזוּ מַפְעָלוֹת יְהוָה אֲשֶׁר-שָׁם שָׁמֹת בְּאֶרֶץ:9

מִשְׁבִּית מִלְחָמוֹת עַד-קֶצֶה10

הָאֶרֶץ קִשְׁת יִשְׂבֵּר וְקֶצֶץ חֲנִית עֲגָלוֹת יִשְׂרָף בָּאֵשׁ:

הִרְפוּ וְדַעוּ כִּי-אֲנֹכִי אֱלֹהִים אֲרוֹם בְּגוֹיִם אֲרוֹם בְּאֶרֶץ:11

יְהוָה צְבָאוֹת עֲמָנוּ מִשְׁגֵּב-לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה:12

יְהוָה מֶלֶךְ תִּגְלֵה אֶרֶץ יִשְׂמָחוּ אַיִם רַבִּים: 1

עֲנֵן וְעֶרְפֶּל סְבִיבֵיו צֶדֶק וּמִשְׁפָּט מְכוֹן כְּסֹאוֹ: 2

אֵשׁ לִפְנֵי תֵלֶךְ וּתְלַהֵט סְבִיב צִרְיוֹ: 3

הַאִירוּ בְּרָקִיו תִּבֵּל רֹאֲתָהּ וּתְחַל אֶרֶץ: 4

הָרִים כִּדּוֹנָג גִּמְסוּ מִלִּפְנֵי יְהוָה מִלִּפְנֵי אֲדוֹן כָּל־הָאָרֶץ: 5

הִגִּידוּ הַשָּׁמַיִם צֶדֶקוֹ וּרְאוּ כָל־הָעַמִּים כְּבוֹדוֹ: 6

יִבְשׁוּ | כָּל-עֲבָדֵי פֶסֶל הַמִּתְהַלְלִים בְּאֵלִים7

הַשְׁתַּחֲוּ-לוֹ כָּל-אֱלֹהִים:

שָׁמְעָה וַתִּשְׁמַח | צִיּוֹן וַתִּגְלֶנָּה בָּנוֹת יְהוּדָה8

לְמַעַן מִשְׁפִּיךְ יְהוָה:

כִּי-אַתָּה יְהוָה עֲלִיּוֹן עַל-כָּל-הָאָרֶץ9

מֵאֵד נִעְלִיתָ עַל-כָּל-אֱלֹהִים:

אֱהָבִי יְהוָה שְׁנֵאוֹ רַע שְׁמֵר נַפְשׁוֹת חֲסִידָיו 10

מִיַּד רָשָׁעִים יִצִּילֵם:

אֹר זָרַע לַצַּדִּיק וְלִישְׂרֵי־לֵב שְׂמַחָה: 11

שְׂמַחוּ צַדִּיקִים בֵּיתָהּ וְהוֹדוּ לְזִכָּר קִדְשׁוֹ: 12

בְּרָכִי נַפְשִׁי אֶת-1

יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֵי גְדֻלַּת מְאֹד הוֹד וְהַדָּר לְבִשְׁתָּ:

עֲטֶה-אֶזְרַח כְּשִׁלְמָה נֹטָה שְׁמַיִם כִּירִיעָה:2

הַמְקַרָּה בַּמַּיִם עֲלִיּוֹתָיו הַשָּׁם-עֲבִים רְכוּבוֹ3

הִמְהַלֵּךְ עַל-כַּנְפֵי-רוּחַ:

עֲשֵׂה מִלְאָכָיו רוּחוֹת מְשַׁרְתָּיו אֲשֶׁר לִהְיוּ:4

יִסַּד-אֶרֶץ עַל-מְכוּנֶיהָ בַּלְתִּמּוֹט עוֹלָם וְעַד: 5

תִּהְיוּם כִּלְבוּשׁ כְּסִיתוֹ עַל-הָהָרִים יַעֲמְדוּ-מַיִם: 6

מִן-גִּעְרָתָךְ יִנוֹסוּן מִן-קוֹל רָעֵמְךָ יַחֲפִזוּן: 7

יַעֲלוּ הָהָרִים יִרְדּוּ בְקַעֲוֹת אֶל-מְקוֹם זֶה | יִסְדֹּת לָהֶם: 8

גְּבוּל-שְׁמֶת בַּל-יַעֲבְרוּן בַּל-יִשׁוּבוּן לְכִסּוֹת הָאָרֶץ: 9

הַמְשַׁלַּח מֵעֵינָיִם בְּנַחֲלִים בֵּין הָהָרִים יִהְיֶה לָכֵן: 10

יִשְׁקוּ כָל-חֵיתוֹ שְׂדֵי יִשְׁבְּרוּ פְּרָאִים צִמְאֻם: 11

עֲלֵיהֶם עוֹף־הַשָּׁמַיִם יִשְׁכּוֹן מִבֵּין עֲפָאִים יִתְנוּ־קוֹל: 12

מִשְׁקָה הַרִים מִעֲלִיּוֹתָיו מִפְּרִי מִעֲשִׂיָּךְ תִּשְׁבַּע הָאָרֶץ: 13

מִצִּמֵּי חֲצִיר | לִבְהֵמָה וְעֹשֶׁב לַעֲבֹדַת הָאָדָם 14

לְהוֹצִיא לָחֶם מִן־הָאָרֶץ:

וַיֵּן | יִשְׁמַח לִבִּי־15

אֲנוֹשׁ לְהַצְהִיל פָּנִים מִשֶּׁמֶן וְלָחֶם לִבִּי־אֲנוֹשׁ יִסְעֵד:

יִשְׁבְּעוּ עַצִּי יְהוָה אֲרִזִּי לְבָנוֹן אֲשֶׁר נָטַע: 16

אֲשֶׁר-שָׁם צַפְרִים יִקְנֶנוּ חֲסִידָה בְּרוּשִׁים בֵּיתָה:17

הָרִים הַגְּבוּהִים לַיְעֲלִים סְלָעִים מַחֲסֶה לְשַׁפְּנִים:18

137

עַל נְהָרוֹת | בְּבֹל שֵׁם יִשְׁבְּנוּ גַם-בְּכִינוּ בְּזִכְרֵנוּ אֶת-צִיּוֹן: 1

עַל-עֲרָבִים בְּתוֹכָהּ תִּלְיֵנוּ כְּנִרוֹתֵינוּ: 2

כִּי שֵׁם שְׁאֵלֹנוּ שׁוּבֵינוּ דְּבָרֵי-3

שִׁיר וְתוֹלְלֵינוּ שְׂמִיחָה שִׁירוּ לָנוּ מְשִׁיר צִיּוֹן:

אַיֵּךְ נִשְׁיֵר אֶת-שִׁיר-יְהוָה עַל אֲדָמַת נֶכֶר: 4

אִם-אֲשַׁכַּחַד יְרוּשָׁלַם תִּשְׁכַּח יְמִינִי: 5

תִּדְבֹק-לְשׁוֹנִי | לְחִכִּי אִם-לֹא אֶזְכְּרִי אִם-לֹא אֶעֱלֶה אֶת-6

יְרוּשָׁלַם עַל רֹאשׁ שְׂמִיחָתִי:

זָכֹר יְהוָה | לְבָנִי אֲדוֹם7

אֶת יוֹם יְרוּשָׁלַם הָאֲמָרִים עָרוֹ | עָרוֹ עַד הַיְסוֹד בָּה:

בֵּת-בָּבֶל הַשְׂדוּדָה אֲשֶׁרִי שִׁשְׁלִים-לָדָּ8

אֶת-גְּמוּלָדְךָ שְׂגַמְלָתְךָ לָנוּ:

אֲשֶׁרִי | שִׁיֵּאֲחִז וְנִפֹּץ אֶת-עַלְלִיךָ אֶל-הַסֵּלַע:9

Job 9,1-12; Job 42,1-6;

9

וַיַּעַן אֵיּוֹב וַיֹּאמֶר: 1

אֲמַנִם יָדַעְתִּי כִּי־כֵן וּמֵה־יִצְדָּק אֲנוֹשׁ עִם־אֱלֹ: 2

אִם־יִחַפֵּץ לָרִיב עִמּוֹ לֹא־יַעֲנֶנּוּ אַחַת מִנִּי־אֱלֹף: 3

חֶכֶם לֵבָב וְאִמִּיץ כַּחַ מִי־הִקְשָׁה אֱלֹיו וַיִּשְׁלַם: 4

הַמַּעֲתִיק הָרִים וְלֹא יָדְעוּ אֲשֶׁר הִפְכִם בְּאִפּוֹ: 5

הַמַּרְגִּיז אֶרֶץ מִמְּקוֹמָהּ וְעַמּוּדֶיהָ יִתְפַּלְצוּן: 6

הָאָמַר לַחֶרֶס וְלֹא יִזְרַח וּבְעֵד כּוֹכָבִים יַחְתֹּם:7

נִטָּה שָׁמַיִם לְבִדּוֹ וְדוֹרָךְ עַל־בִּמְתֵּי יָם:8

עָשָׂה־עֵשׂ כְּסִיל וְכִימָה וַחֲדָרֵי תִמָּן:9

עָשָׂה גְדֻלּוֹת עַד־אֵין חֶקֶר וְנִפְלְאוֹת עַד־אֵין מִסְפָּר:10

הֵן יַעֲבֹר עָלַי וְלֹא אֶרְאֶה וְיַחַלֵּף וְלֹא־אֲבִין לוֹ:11

הֵן יַחְתֹּף מִי יִשְׁבְּנוּ מִי־יֹאמַר אֵלָיו מִה־תַּעֲשֶׂה:12

וַיַּעַן אִיּוֹב אֶת־יְהוָה וַיֹּאמֶר:1

יָדַעְתָּ כִּי־כָל תּוֹכַל וְלֹא־יִבָּצֵר מִמֶּךָּ מִזְמָה:2

מִי זֶה | מַעֲלִים עֵצָה בְּלִי דַעַת לִבִּי הִגֵּדְתִּי וְלֹא אֲבִין3

נִפְלְאוֹת מִמֶּנִּי וְלֹא אֵדָע:

שָׁמַע־נָא וְאַנְכִי אֲדַבֵּר אֲשַׁאֲלֶךָ וְהוֹדִיעֲנִי:4

לִשְׁמַע־אֲזֶן שְׁמַעְתִּיךָ וְעַתָּה עֵינִי רֵאֲתֶךָ:5

עַל־בֶּן אֲמָאֵס וְנַחֲמָתִי עַל־עֶפְרַיִם וְאַפְרָיִם: פ6

Ordsp 8,22-31 og 8,32-9,18;

יְהוָה קִנְיֵי רֵאשִׁית דְּרֶכּוֹ קָדַם מִפְּעֻלָּיו מֵאִזֶּ:22

מֵעוֹלָם נִסְכָּתִי מִרֹאשׁ מִקֶּדְמִי-אֶרֶץ:23

בְּאִין-תְּהִמּוֹת חוֹלְלָתִי בְּאִין מַעֲיָנוֹת נִכְבְּדִי-מִים:24

בְּטָרֶם הָרִים הִטְבְּעוּ לִפְנֵי גִבְעוֹת חוֹלְלָתִי:25

עַד-לֹא עָשָׂה אֶרֶץ וְחוּצוֹת וְרֹאשׁ עֲפָרוֹת תִּבֵּל:26

בְּהִכִּינוֹ שָׁמַיִם שֵׁם אֲנִי בְּחֻקּוֹ חֹג עַל-פְּנֵי תְהוֹם:27

בְּאַמְצֹ שְׁחָקִים מִמֶּעַל בְּעֶזְזוֹ עֵינֹת תְּהוֹם: 28

בְּשׁוּמוֹ לֵים | חָקוֹ וְמִים לֹא יַעֲבֹרוּ- 29

פִּיו בְּחֹקוֹ מוֹסִידֵי אֶרֶץ:

וְאַהֲיָה אֶצְלוֹ אֱמֹן וְאַהֲיָה שַׁעֲשָׁעִים יוֹם | יוֹם 30

מִשְׁחָקָת לִפְנֵיו בְּכָל-עֵת:

מִשְׁחָקָת בְּתִבֵּל אֶרְצוֹ וְשַׁעֲשָׁעִי אֶת-בְּנֵי אָדָם: פ 31

וְעַתָּה בָּנִים שְׂמְעוּ-לִי וְאַשְׁרֵי דְרָכֵי יִשְׁמְרוּ: 32

שִׁמְעוּ מוֹסֵר וַחֲכָמוֹ וְאַל-תִּפְרְעוּ: 33

אֲשֶׁר־יֵאָדָם שִׁמְעֵ לִי לְשִׁקָּד עַל-34

דִּלְתִּי יוֹם | יוֹם לְשֹׁמֵר מְזוֹנֹת פֶּתַח־:

כִּי מִצָּאִי מִצָּאִי חַיִּים וַיִּפֹּק רָצוֹן מִיְהוָה: 35

וַחֲטָאֵי חֲמֵס נִפְשׁוּ כָּל-מִשְׁנָאֵי אֲהָבוֹ מוֹת: 36

חֲכָמוֹת בְּנֵתָה בֵּיתָה חֲצֵבָה עֲמוּדֶיהָ שְׁבָעָה:1

טִבְחָה טִבְחָה מִסְכָּה יֵינָה אֶף עֲרֻכָּה שְׁלֵחָנָה:2

שְׁלֵחָה נַעֲרֹתֶיהָ תִּקְרָא עַל־גִּפִּי מְרִמִּי קֶרֶת:3

מִי־פָתִי יִסֵּר יֵהֵנָה חֲסֵר־לֵב אִמְרָה לֹא:4

לֵכוּ לַחֲמוֹ בִּלְחָמִי וְשָׂתוּ בַיֵּין מִסְכָּתִי:5

עֲזְבוּ פִתָּאִים וַחֲיוֹ וְאֲשָׁרוֹ בְּדֶרֶךְ בֵּינָה:6

יִסֹּר | לֵץ לִקְחָ לֹו קִלּוֹן וּמוֹכִיחַ לְרָשָׁע מוֹמוֹ:7

אֶל־תּוֹכַח לֵץ פֶּן־יִשְׁנֹאֲךָ הוֹכַח לְחַכִּם וַיֶּאֱהָבְךָ:8

תֵּן לְחַכִּם וַיַּחֲכֶם־עוֹד הוֹדַע לְצַדִּיק וַיּוֹסֶף לִקְחָ: פ9

תַּחֲלֹת חֲכָמָה יֵרָאֵת יְהוָה וְדַעַת קְדוֹשִׁים בִּינָה:10

כִּי־בִי יִרְבּוּ יָמֶיךָ וַיּוֹסִיפוּ לָךְ שָׁנוֹת חַיִּים:11

אִם־חֲכָמָתָ חֲכָמָתָ לָךְ וְלֹאֲכָתָ לְבַדְךָ תִּשָּׂא:12

אִשָּׁת בְּסִילוֹת הֶמְיָה פְּתִיּוֹת וּבִלְיִדְעָה מָה:13

וַיָּשָׁבָה לִפְתָּח בֵּיתָהּ עַל־כַּסֵּא מַלְמֵי קֶרֶת: 14

לְקֹרֵא לְעַבְרֵי־דֶרֶךְ הַמִּישֹׁרִים אַרְחוֹתָם: 15

מִי־פָתִי יִסֵּר הִנֵּה וַחֲסֹר־לֵב וְאִמְרָה לֹא: 16

מִי־סִגְנוּבִים יִמָּתְקוּ וְלֶחֶם סִתְרִים יִנָּעַם: 17

וְלֹא־יָדַע כִּי־רַפָּאִים שֵׁם בְּעַמְּקֵי שְׂאוּל קִרְאִיהָ: 18

Klages 1,1-11

1

אֵיכָהּ | יֹשֶׁבֶה בְּדָד הָעִיר רַבְּתִי עִם הִתָּה כְּאַלְמָנָה 1

רַבְּתִי בְּגוֹזִים שָׂרְתִי בַּמְּדִינֹת הִתָּה לְמָס: ס

בָּכוּ תִבְכֶּה בַּלֵּילָה וְדַמְעָתָה עַל לַחֲיָהּ אֵין-2

לָהּ מִנַּחֲם מִכָּל-אֶהְבִּיהָ

כָּל-יִרְעֵיהָ בִּגְדוּ בָּהּ הִיוּ לָהּ לְאַיִבִּים: ס

גִּלְתָּהּ יְהוּדָה מֵעַנִי וּמִרְבַּ עֲבֹדָה הִיא יֹשְׁבָה בַּגּוֹלִים 3

לֹא מִצָּאָה מִנּוּחַ כָּל־רִדְפֶיהָ הַשִּׁיגוּהָ בֵּין הַמִּצָּרִים: ס

דִּרְכֵי צִיּוֹן אֲבֵלוֹת מִבְּלִי בָּאִי מוֹעֵד כָּל־4

שְׁעָרֶיהָ שׁוֹמְמִין כְּהִנִּיָּה נֶאֱנָחִים

בְּתוֹלְתֶיהָ נִוְגָזוֹת וְהִיא מִרְלָה: ס

הִיוּ צָרֶיהָ לְרֹאשׁ אֲבִיָּה שָׁלוֹ כִּי־יִהְיֶה הוֹגָה 5

עַל רַב־פְּשָׁעֶיהָ עוֹלָלֶיהָ הִלְכוּ שְׁבִי לַפְּנֵי־צָר: ס

וַיֵּצֵא מִן־בֵּית צִיּוֹן כָּל־הַדְּרָה הָיוּ שְׂרִיָּה כְּאֵילִים לֹא־6

מֵצֵאוּ מִרְעָה וַיֵּלְכוּ בְּלֹא־כֹחַ לִפְנֵי רוֹדְף: ס

זָכְרָה יְרוּשָׁלַם יָמֵי עֲנִיָּה וּמְרוּדִיהָ כָּל מַחֲמָדֶיהָ7

אֲשֶׁר הָיוּ מִיָּמֵי קָדֶם בְּנִפְלַ עֲמָה בִיד־

צָר וְאֵין עֹזֵל לָהּ רְאוּתָ צָרִים שָׁחֲקוּ עַל מִשְׁבֶּתָה: ס

חֲטָא חֲטָאָה יְרוּשָׁלַם עַל-כֵּן לְנִידָה הִיתָהּ 8

כָּל-מִכְבָּדֶיהָ הִזְלֹוָה כִּי-רָאוּ עֲרוֹתֶיהָ גַם-

הִיא נֶאֱנָחָה וּתְשָׁב אַחֲזֹר: ס

טִמְאתָהּ בְּשׁוּלֶיהָ לֹא זָכְרָה אַחֲרִיתָהּ וַתֵּרֶד פְּלִאִים 9

אֵין מִנַּחֵם לָהּ רִאָה יְהוָה אֶת-עֲנָנֶיהָ כִּי הִגְדִּיל אוֹיֵב: ס

יָדוֹ פֶּרֶשׁ צָר עַל כָּל־מַחֲמָדֶיהָ כִּי־10

רָאִתָּה גּוֹיִם בָּאוּ מִקְדָּשָׁה אֲשֶׁר צִוִּיתָה לֹא־

יָבֹאוּ בִקְהָל לֵדָּ: ס

כָּל־עַמָּה נֶאֱנָחִים מִבְּקָשִׁים לָחֶם11

נִתְּנוּ מִחֲמוּדֵיהֶם בְּאֶכָּל לְהַשִּׁיב נַפְשׁ

רָאָה יְהוָה וְהִבִּיטָהּ כִּי הֵיטִי זֹלִלָה: ס

Værktøjer

<http://www.hebrewksi.com/>

[Academic-bible](#)